



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

25 February 2016

Russian

Original: English

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Краткий отчет о 375-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 27 января 2016 года, в 15 ч. 00 м.

Временный Председатель: г-н Пан Ги Мун..... (Генеральный секретарь)

Председатель: г-н Сек..... (Сенегал)

Содержание

Утверждение повестки дня

Выборы должностных лиц

Заявление Генерального секретаря

Заявление Председателя

Заявление наблюдателя от Государства Палестина

Информация о событиях, происшедших со времени предыдущего заседания
Комитета

Проект программы работы Комитета

Доклад о работе Международной конференции по вопросу об Иерусалиме
и Форума гражданского общества Организации Объединенных Наций по
вопросу о Палестине

Совещание Организации Объединенных Наций «за круглым столом»
по правовым аспектам вопроса о Палестине

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они
должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля
за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены
в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций
(<http://documents.un.org/>).

16-01161 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня (A/AC.183/2016/L.1)

1. Повестка дня утверждается.

Выборы должностных лиц

2. **Временный председатель** предлагает Комитету рассмотреть кандидатуры на должности Председателя, заместителей Председателя и докладчика Комитета.

3. **Г-н Морехон Пазминьо** (Эквадор) выдвигает кандидатуру г-на Сека (Сенегал) для переизбрания на должность Председателя, г-на Сайкала (Афганистан), г-на Рейеса Родригеса (Куба), г-на Перкайи (Индонезия), г-на Эмвулы (Намибия) и г-жи Рубьялес де Чаморро (Никарагуа) для переизбрания на пять должностей заместителя Председателя, и г-на Гримы (Мальта) для переизбрания на должность Докладчика.

4. **Г-жа Бин Ибрахим** (Малайзия) поддерживает эти кандидатуры.

5. *Г-н Сек (Сенегал), г-н Сайкал (Афганистан), г-н Рейес Родригес (Куба), г-н Перкайя (Индонезия), г-н Эмвула (Намибия), г-жа Рубьялес де Чаморро (Никарагуа) и г-н Грима (Мальта) избираются путем аккламации.*

6. *Г-н Сек (Сенегал) занимает место Председателя.*

Заявление Генерального секретаря

7. **Генеральный секретарь** говорит, что Комитет играет решающую роль в том, что вопрос о неотъемлемых правах палестинского народа остается в центре внимания международного сообщества. Насилие в Израиле и на оккупированной палестинской территории не прекращается. Вчера он выступал по этому вопросу в Совете Безопасности и решительно осудил случаи нападения с применением холодного и огнестрельного оружия, использования автомобилей для осуществления террористических актов, которые совершаются палестинцами в отношении израильских гражданских лиц. Генеральный секретарь выразил озабоченность по поводу столкновений между палестинцами и израильскими силами безопасности, в результате которых продолжают гибнуть люди. Позиция

Организации Объединенных Наций заключается в том, что, согласно международному праву, поселения являются незаконными и угрожают разрушить процесс урегулирования на основе существования двух государств. Израиль, в соответствии с ранее достигнутыми договоренностями, должен принять меры, в частности в зоне С, направленные на улучшение жизни палестинцев, расширение прав палестинских институтов и укрепление стабильности и безопасности для израильтян и палестинцев.

8. Палестинское руководство должно противостоять подстрекательству, совершенствовать систему управления и объединить сектор Газа и Западный берег под началом единственной законной палестинской администрации. Все эти вопросы необходимо поднимать снова и снова. В то же время он может понять, почему палестинцы, сталкивающиеся с реальностью на местах, могут оставлять их без внимания; они так много слышали об этом раньше. После почти пятидесяти лет оккупации и десятилетий, проведенных в ожидании выполнения достигнутых в Осло договоренностей, палестинцы и, в частности, молодые люди теряют надежду. Они возмущены удушающей политикой оккупации и недовольны существующими ограничениями в отношении их повседневной жизни. Они видят, как расширяется строительство израильских поселений на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Они теряют веру в способность их собственного руководства добиться подлинного национального примирения и видят, как ускользает мечта о создании суверенного, сопредельного и независимого палестинского государства.

9. Палестинский народ в течение полувека живет в условиях оккупации и на протяжении полувека слышит заявления, осуждающие ее, однако жизнь существенно не изменилась. Дети уже стали дедушками и бабушками, а жизнь не изменилась. Выпускались заявления, и выражалась озабоченность, но жизнь не изменилась. Некоторые палестинцы задаются вопросом, должны ли они наблюдать за тем, как мир ведет бесконечные дебаты о том, как разделить землю, пока она исчезает прямо у них на глазах.

10. Ничто не может оправдать террор или использование в качестве объектов для нападения

ни в чем неповинных людей, но для прекращения насилия мер безопасности будет недостаточно. Необходимо учитывать лежащие в его основе недовольство и неспособность достичь политического решения.

11. Организация Объединенных Наций сохраняет приверженность созданию условий для того, чтобы стороны возобновили конструктивные переговоры. Это единственный путь к достижению справедливого и прочного урегулирования, к прекращению оккупации, начавшейся в 1967 году, путь, который ведет к созданию суверенного и независимого Государства Палестина, существующего по соседству с Израилем.

12. Несомненно, израильтяне и палестинцы заинтересованы в достижении этого мира, так же как и остальные члены международного сообщества. Безопасность и прочный мир значат так много для столь многих стран. Он будет продолжать делать все от него зависящее для достижения мира, которого давно ждут, и рассчитывает на то, что Комитет будет предпринимать шаги с целью собрать израильтян и палестинцев вместе для осуществления этой общей цели.

Заявление Председателя

13. **Председатель** говорит, что со времени представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи доклада Комитета за период с 7 октября 2014 года по 6 октября 2015 года незаконная деятельность по строительству поселений на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме не прекращалась, и наблюдалась эскалация насилия. Ситуация в секторе Газа, после почти девяти лет блокады, является особенно тяжелой. Положение миллионов палестинских беженцев, разбросанных по всему миру, в частности, в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике, вызывает сожаление. Несмотря на похвальные усилия «Ближневосточного квартета», перспективы достижения справедливого и долгосрочного решения палестинского вопроса представляются неясными. В действительности внимание сосредоточено на других кризисах в этом регионе — в ущерб делу палестинцев.

14. Комитет будет продолжать следить за ситуацией и способствовать повышению осведомленности международного сообщества о

праве палестинского народа на осуществление его неотъемлемых прав в полном объеме, уделяя при этом особое внимание мандату Мадридской мирной конференции, разработанной «Квартетом» дорожной карте и Арабской мирной инициативе. Комитет будет продолжать сотрудничество с международным сообществом в целях достижения прочного мира в регионе. В этой связи Комитет планирует провести в течение этого года совещания во Франции, в Сенегале и Швеции. В ходе совещаний будут обсуждаться, среди прочего, правовые аспекты оккупации, вопрос об Иерусалиме и израильско-палестинский мирный процесс.

15. Неспособность добиться урегулирования этого конфликта чревата серьезными угрозами, включая насильственный экстремизм и терроризм, объектами которого могут стать мирные жители в Израиле, Палестине и других местах по всему миру. Поэтому все стороны должны быть непреклонны в своей решимости добиться создания суверенного, жизнеспособного и независимого палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме, существующего по соседству с Государством Израиль в условиях мира и безопасности в рамках международно признанных и гарантированных границ.

16. Отдел по правам палестинцев должен продолжать осуществление своей программы подготовки для палестинских должностных лиц, с тем чтобы лучше удовлетворять кадровые потребности независимого и жизнеспособного палестинского государства.

Заявление наблюдателя от Государства Палестина

17. **Г-н Мансур** (наблюдатель от Государства Палестина) говорит, что палестинское руководство выразило признательность Генеральному секретарю за принципиальную позицию, изложенную вчера в Совете Безопасности. Существующее положение дел является неустойчивым, и крайне необходимо найти пути для создания возможностей достижения мира посредством политического процесса, который позволяет сохранять надежду на мир. Никто не выиграет от этого больше, чем израильский и палестинский народы. Народ и руководство Палестины будут предпринимать усилия в направлении осуществления конструктивного процесса, который ведет к

прекращению оккупации и достижению урегулирования на основе существования двух государств.

Информация о событиях, происшедших со времени предыдущего заседания Комитета

18. **Председатель** говорит, что со времени предыдущего заседания Комитета был отмечен, 23 ноября 2015 года, Международный день солидарности с палестинским народом, проведение которого было организовано совместно с Миссией наблюдателя от Государства Палестина. В ходе празднования этого Дня были вновь показаны различные аспекты палестинской культуры и воздействие оккупации и войны на палестинских детей, которые, как и дети во всем мире, стремятся жить и имеют право на мир, образование, здоровье и досуг.

19. Генеральная Ассамблея приняла четыре резолюции, представленные Комитетом, подтвердив тем самым ответственность Организации Объединенных Наций за решение вопроса о Палестине.

20. 14 и 15 декабря 2015 года Комитет, совместно с Организацией исламского сотрудничества и правительством Индонезии, успешно провел Международную конференцию по вопросу об Иерусалиме.

21. 16 декабря 2015 года Комитет провел Форум гражданского общества Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине.

22. 26 января 2016 года Совет Безопасности провел открытые прения на тему «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос», в ходе которых с заявлением от имени Комитета выступил г-н Рейес Родригес, заместитель Председателя.

Проект программы работы Комитета (A/AC.183/2016/L.2)

23. **Председатель**, представляя проект программы работы Комитета на 2016 год (A/AC.183/2016/L.2), говорит, что в разделе I перечислены резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семидесятой сессии; в разделе II содержится краткая информация о событиях, происшедших со времени представления доклада Комитета, и

выражается озабоченность в связи с продолжающимися нарушениями со стороны Израиля; в разделе III указаны приоритетные вопросы в программе работы Комитета на 2016 год; в разделе IV содержится описание запланированных мероприятий Комитета и Отдела по правам палестинцев. В течение года члены Бюро будут по мере необходимости пересматривать программу работы.

24. Председатель полагает, что Комитет желает утвердить проект программы работы.

25. *Решение принимается.*

Доклад о работе Международной конференции по вопросу об Иерусалиме и Форума гражданского общества Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине

26. **Г-н Грима** (Мальта), Докладчик, представляя свой доклад о работе Международной конференции по вопросу об Иерусалиме и Форума гражданского общества Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, проведенных в Джакарте 14–15 декабря и 16 декабря 2015 года соответственно, говорит, что в Международной конференции приняли участие представители 55 государств-членов Организации Объединенных Наций и 2 государств-наблюдателей, а также представители учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и гражданского общества из стран этого региона и других стран.

27. В своем выступлении на конференции Министр иностранных дел Индонезии заявил, что вопрос об Иерусалиме имеет стратегическое значение не только для Палестины и Израиля, но и для всех мусульман, христиан и иудеев. В своем послании Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предостерег от принятия любых мер, которые могут быть истолкованы как попытка изменить статус-кво священных мест в Иерусалиме, добавив, что нельзя разрешить только с помощью мер безопасности конфликт, который по сути своей является политическим. Г-н Перкайя, заместитель Председателя Комитета, подчеркнул, что в основе конфликта лежит не религия, а лишение народа права владения и оккупация. Любая попытка привнести религиозный аспект будет играть на руку экстремистам. Министр

и иностранных дел Государства Палестина заявил, что мир не смог привести в действие существующие механизмы защиты и обеспечения ответственности. Государства-члены не должны соглашаться на проведение заседаний с участием израильских должностных лиц из числа поселенцев и должны наложить запрет на деятельность компаний, участвующих в оккупации, и на закупки продукции, производимой в поселениях. Министр призвал Совет Безопасности взять на себя ответственность и положить конец оккупации. И наконец, помощник Генерального секретаря Организации исламского сотрудничества заявил, что продолжение израильской агрессии против палестинцев будет способствовать дальнейшему распространению конфликта и несет в себе риск придания ему религиозного характера.

28. После вступительной части было проведено два дискуссионных форума, в ходе которых выступавшие говорили о том, как Израиль осуществляет дискриминационную политику с целью подрыва палестинского присутствия в Иерусалиме, городе, население которого разделено на два лагеря и в котором периодически происходят вспышки насилия. Было отмечено, что физически разделенные города обычно не процветают. Поэтому важное значение имеет вовлечение в процесс умеренных сил с обеих сторон.

29. На Форуме гражданского общества выступавшие обсуждали предпринимаемые Организацией Объединенных Наций усилия по поиску решения многолетнего израильско-палестинского конфликта, положение на местах, а также инициативы гражданского общества на региональном и местном уровнях в поддержку прав палестинцев.

**Совещание Организации Объединенных Наций
«за круглым столом» по правовым аспектам
вопроса о Палестине (рабочий документ № 1)**

30. **Председатель** обращает внимание на рабочий документ № 1, в котором содержится предварительная программа работы Совещания Организации Объединенных Наций «за круглым столом» по правовым аспектам вопроса о Палестине, которое пройдет в Аммане 15–17 марта 2016 года. В ходе работы этого мероприятия будут рассматриваться вопросы теории и практики, касающиеся инструментов и институтов

международного договорного права и международного права в области прав человека. Он полагает, что Комитет желает утвердить предварительную Программу работы «круглого стола».

31. *Решение принимается.*

Заседание закрывается в 15 ч. 50 м.